LA LIAISON

JUIN 2009

Concert de printemps !

"La paix commence avec nous"

Les élèves ont chanté en grands groupes; il y eut des solos impressionnants par des élèves de 1re année. Les rythmes des xylophones et des carillons fut très appréciés.

Nous avons aussi entendu des poèmes composés et lus par des élèves des 5e et 6e années pour clore avec des tamboureurs palpitants ! Félicitations à tous !

Le concert de printemps fut un grand succès ! **Bravo aux élèves pour leur participation parfaite !** Merci Mme Bouakir pour ce beau concert et un merci aussi à Mme Jean pour avoir accompagné au piano !

JUIN 2009

EPL 780-478-9389

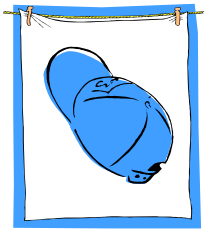
dim.	lun.	mar.	mer.	jeu.	ven.	sam.
	1	2	3 Hépatite B 5e Dernière journée pour sortir des livres de bibliothèque	4	5	6
7	8	9	10 Retour des livres de bibliothèque	11 TDR 3e Français P.B*. Dernière journée pour retourner feuille de participation au spectacle de variété	12	13
14	15	16 TDR 3e ELA P.B. TDR 6e Études Sociales P.B.	17 TDR 6e ELA P.B.	18 TDR 3e Math TDR 6e Math P.B.	19 TDR 6e Français P.B.	20
21	22 TDR 6e Science	23	24 6e année au Birch Bay Ranch	25 Liturgie Repas chaud Spectacle de variété **Dernière journée d'école - départ à 14h**	26 Journée pédagogique	27
28	29	30				

Tous les tests de rendements commencent à 9h.
*P.B. = Partie B

Bonne vacance !

OBJETS RETROUVÉS

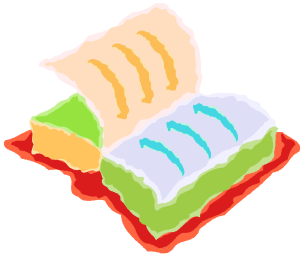
Notre boîte d'objets retrouvés déborde. Il y a parmi ces trouvailles de bons vêtements tels que : mitaines, chandails, manteaux, etc.. Tous les objets non réclamés seront donnés aux moins fortunés de la ville.



Les élèves faisant partie du projet de décloisonnement ont visité la galerie spatiale du Centre Telus. Ils ont analysé les pièces d'exposition (exhibits) pour pouvoir monter à leur tour, une pièce d'exposition répondant à une des questions soulevées par le visionnement du film Apollo XIII.

BIBLIOTHÈQUE

La dernière journée pour sortir des ressources de la bibliothèque est le 3 juin. Nous demandons que tous les livres, vidéos et revues soient retournés à la bibliothèque **d'ici le 10 juin**. Nous avons besoin des dernières semaines pour faire l'inventaire. Nous vous remercions de votre coopération et de votre compréhension. Félicitations aux élèves qui ont toujours été ponctuels. Cela a beaucoup facilité la tâche de Madame Soulard mais surtout cela a permis une circulation continue des livres et vidéos.



Mmm de la crème glacée !

Les 2 classes de la première année ont eu l'occasion de confectionner de la crème glacée.
Quel délice !

Ceci, dans le cadre des
études sociales.

SPECTACLE DE VARIÉTÉ

le 25 juin à 10h30

SVP remplir le formulaire de participation et nous le faire parvenir d'ici le **11 juin**. Chaque participant doit avoir un formulaire signé par son parent, même s'il/elle fait partie d'un groupe.

Un seul formulaire pour un groupe d'élèves ne sera pas accepté.

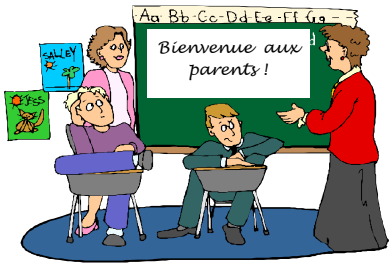
Le formulaire de participation se trouve à la fin de la circulaire.

DÉPART ANTICIPÉ

Si votre enfant doit quitter l'école avant 14h le 25 juin, veuillez en avertir le secrétariat aussitôt que possible. Vous pouvez désigner une personne responsable qui passera prendre le bulletin à 14h ou remettre une grande enveloppe dûment affranchie qui portera votre adresse. Le bulletin vous sera envoyé par la poste. Sinon, le bulletin sera classé dans le dossier de votre enfant.

NB: Nous ne pouvons pas remettre le bulletin avant la fin de la dernière journée scolaire.

Rencontre parents / enseignants



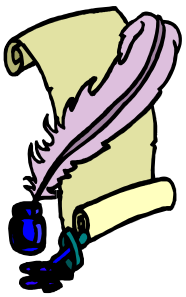
La première rencontre parents / enseignants de l'année scolaire 2009–2010 aura lieu le jeudi 17 septembre à 19h30 après les élections. Les buts de la rencontre sont :

1. de rencontrer l'enseignant ou l'enseignante de votre enfant pour apprendre les procédures et les attentes quant aux devoirs, les moyens de communication entre le foyer et l'enseignant, la routine de la classe et de l'école ;

2. de vous informer des programmes que votre enfant étudiera au cours de l'année.

Sachez que votre engagement et le partenariat créé entre vous et l'école lors de cette première rencontre contribuera à la réussite de votre enfant. Au plaisir de vous y accueillir !

MESSAGE DE LA DIRECTION



L'année scolaire 2008-2009 a été un peu plus calme que l'an passé quant à la croissance de la population. Nous avons, cependant, accueilli de nouveaux élèves presque chaque mois, jusqu'à maintenant. L'équipe-école a bien relevé le défi, assurant que chaque nouvel élève ait sa place et un sens d' appartenance à l'école. Tout cela sans oublier le curriculum régulier et la planification d'activités spéciales. Je tiens à féliciter **tout** le personnel de l'école pour leur grande flexibilité et de pouvoir assurer un milieu d'apprentissage motivant, tout en s'adaptant aux nouveaux élèves. Je tiens aussi à souligner la contribution généreuse de plusieurs parents bénévoles qui donnaient régulièrement de leur temps et leur appui selon les besoins de certaines classes. Votre travail a été indispensable au bon fonctionnement de l'école et nous vous en remercions du fond du cœur.

Je profite de l'occasion pour souhaiter une très belle Fête des Pères à tous nos papas. Prenez le temps de vous amuser en présence de vos bien-aimés !

À tous les élèves, je vous souhaite bon succès dans toutes vos dernières évaluations. Prenez le temps qu'il faut pour étudier, vous organiser, vous reposer afin de réussir à votre plein potentiel.

À l'équipe-école et à toutes nos familles, profitez de belles activités pendant l'été et revenez-nous en pleine forme dès septembre prochain. Que Dieu vous garde, tous et chacun !

Adèle Amyotte

Jeûne Jeunesse !

Mme Gabrielle et Claudia félicitent l'équipe de la grand course gagnante !

Dérek et le groupe mange leur bol de riz...Sans sauce ni sel !!! Quand on a faim, on mange.

Le soccer 4-5-6 est commencé !

Merci à M. Dennis Ralston pour l'organisation des équipes et du tournoi. Le tout se termine avec une partie contre la personnel de l'école. Bonne chance aux adultes ! Ils en auront besoin face à ces jeunes champions !

Chimie en 5e !

La chimie en classe exige la concentration et d'être minutieux. Yalan et Ross font preuve d'être bon chimistes.

LES ÉLÈVES DE 3E GARDENT LEUR SANG FROID !

Dans le cadre de notre cours de science sur les animaux, nous avons eu l'occasion de recevoir Pascal, un ancien élève de Maurice-Lavallée pour une présentation captivante sur les reptiles et les amphibiens. Les élèves de Mme Diane et de Mme Isabelle ont eu la chance de toucher et même de prendre 3 serpents nommés Marcy, Red Ivy et Problem ainsi qu'un crapaud et une salamandre appelée Gary. Nous avons appris sur le cycle de vie de ces animaux, leurs moyens de défense et leur environnement. Ce fut une expérience très enrichisssssante.

Projet Espoir !

Pour promouvoir l'entr'aide et l'harmonie, M. Innocent Niyonkuru organise des équipes d'élèves qui font de l'accompagnement en lecture. Par cette activité, les élèves de différents niveaux se connaissent, ce qui crée communauté.

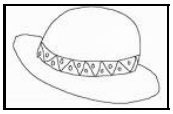
Félicitations à Fanny d'avoir fait sa première communion et sa réconciliation !
Félicitations aussi à Samuel E. en 6e qui a fait sa confirmation en début mai !

Demain, le vendredi 29 mai, les 4-5-6 se rendront à l'école Notre-Dame pour la journée Adrien-Boucard et les maternelle à la 3e années iront au Children's Festival à St.Albert. Svp mettre de la crème solaire avant que vos enfants quittent la maison.

Il serait bien de porter une casquette car les enfants vont être dehors toute la journée.

Pour les maternelles à la 3e, on demande que vous mettiez une bouteille d'eau dans leur sac à dos en plus de leur dîner.

Merci de votre gentille collaboration !



Prière

O Dieu, toi qui es le Père de toutes les familles du monde, rends notre famille semblable à celle où Jésus a grandi et notre maison semblable à sa maison: rends-nous attentifs les uns aux autres, prêts à partager ce que nous avons afin que personne ne manque de rien.

Merci, Seigneur, pour nos familles, surtout nos papas et grands-papas. Merci pour les histoires qu'ils nous racontent et pour les choses qu'ils nous aident à faire. Merci parce qu'ils ont le temps de nouer nos lacets et de nous emmener faire des promenades. Sois avec eux tous, Seigneur.

La rentrée scolaire en septembre 2009 - veuillez prendre en note les dates suivantes :

mi-août – vous recevrez deux lettres : **1.** une circulaire de l'école ;
2. une lettre concernant le transport scolaire pour votre enfant.

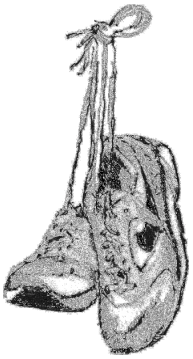
31 août – les élèves commencent les classes
- entrée progressive en petits groupes pour la maternelle

10 septembre – 17h : BBQ familial, gracieuseté de l'école; toutes les familles de l'école y sont invitées !

17 septembre – 19h00 : Assemblée générale de tous les parents et élections
19h30 : Première rencontre parents / enseignants

25 septembre - 13h : messe à la Paroisse St-Joachim

Club de course



Le jeudi 18 juin prochain, à l'heure du dîner, toute l'école sortira pour encourager les élèves qui ont persévéré et réussi à courir 5 km !
Venez vous joindre à nous pour les applaudir !

Comme dans l'bon vieux temps !

1e année

Dans le cadre du cours d'études sociales de première année, les élèves de Mme St.-Onge prennent le rôle de leurs ancêtres en utilisant les objets des premiers colons arrivés en Alberta.

Repriser les bas de laine, repasser le linge et faire le lavage, quels défis.

La lessive se fait là la main avec une planche à laver, du savon fait maison et de bons muscles !

Quelles belles découvertes !

Bénévoles !

Un gros merci à toutes et à tous ceux qui se sont porté bénévoles cette année et qui se porteront bénévoles pour la construction du parc !

S'il vous plaît continuez de vous porter bénévole !

La participation des parents est très importante

pour assurer le bon fonctionnement des activités sociales pour les élèves de l'école et leurs familles.

Autobus…septembre 2009

Nous commençons la logistique des routes pour la rentrée scolaire des élèves en septembre 2009. Le Bureau de transport est ouvert tout l'été.

Veuillez s.v.p. communiquer avec nous le plus rapidement possible *SI*, pour le mois de septembre 2009:

1 – vous prévoyez déménager ;
2 – vous ne prévoyez pas utiliser le service de transport ;
3 – les coordonnés utilisées présentement pour le transport de votre (vos) enfant(s) changeront.

IMPORTANT: Les demandes de changements reçues après le 31 juillet 2009 seront traitées à partir du 14 septembre 2009.

Merci de votre collaboration.
Denis Lamy
Préposée au transport
780-468-4434

Dernier Repas Chaud
Jeudi le 25 juin 2009

Le comité des parents servira un repas chaud gratuit pour tous les élèves de l'école, le personnel et les parents bénévoles, le jeudi 25 juin prochain.

Chaque élève recevra une pizza, un jus de pomme et une crème glacée. Si ce menu ne vous convient pas, SVP envoyer un dîner avec votre enfant.

Nous aurons besoin de parents bénévoles pour la distribution de ce dernier repas chaud de l'année scolaire 2008/2009. Si vous êtes disponible entre 11h15 et 12h, remplissez le billet ci-dessous et retournez-le à l'école avec votre enfant.
Merci beaucoup à tous !

——————————————————————————————————-

Oui je suis disponible pour aider avec le repas chaud du jeudi 25 juin entre 11h15 et 12h :

Parent bénévole :_____

Téléphone : _____

Alberta Health Services

La santé des enfants

Buvez de l'eau - restez hydraté

Avec l'été qui s'en vient, il est important de bien manger et de rester hydraté. Parlez à vos enfants de l'importance de consommer suffisamment de liquides, surtout lorsqu'il fait plus chaud. Donnez-leur aussi des trucs pour voir s'ils sont en train de se déshydrater.

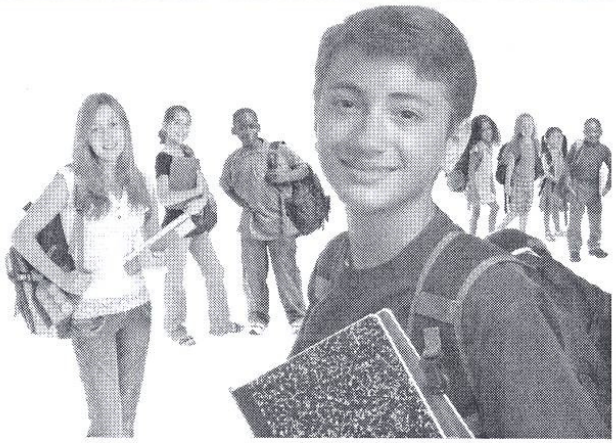
Comment faire pour savoir si mon enfant boit assez d'eau?
Une consommation insuffisante de liquides peut provoquer la déshydratation. Parmi les signes de déshydratation, notons la fatigue, l'irritabilité et les maux de tête.

La meilleure façon de savoir si votre enfant boit assez d'eau est la couleur de son urine. L'urine sera jaune pâle ou claire si l'enfant est bien hydraté. L'urine jaune foncé (comme le jus de pommes) signifie que la déshydratation s'installe.

Conseils pour rester hydraté :

- Assurez-vous de pouvoir accéder facilement à de l'eau fraîche - gardez un pot d'eau dans votre réfrigérateur et assurez-vous d'avoir des bouteilles d'eau pleines, faciles à attraper avant de vous rendre à vos activités.
- Encouragez l'eau au lieu des boissons gazeuses sucrées et les boissons aux fruits.
- Dites à votre enfant de transporter une bouteille d'eau avec lui et de boire fréquemment au cours de la journée.

Encouragez vos enfants à boire de l'eau lorsqu'ils ont soif et rappelez-leur d'en boire davantage lorsqu'ils font de l'activité physique. Les enfants ne se sentent peut-être pas assoiffés lorsqu'ils sont actifs, il faut donc leur rappeler de boire avant, pendant et après les activités.

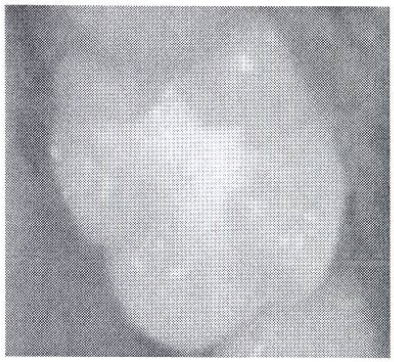


Pendant la puberté :

- Les garçons peuvent grandir de jusqu'à 30 cm (12 po) pendant leur adolescence. Ils peuvent aussi prendre de 23 à 27 kg (de 50 à 60 lb).
- Les filles grandiront de 25 cm (10 po). Elles peuvent prendre de 18 à 23 kg (de 40 à 50 lb).

Il est judicieux que les enfants soient prêts au fait qu'ils grandiront pendant la puberté. Communiquez avec votre centre de santé publique local si vous avez besoin de renseignements.

Aidez à prévenir la carie dentaire!



Résine de scellement :
Aidez à prévenir la carie dentaire sur les surfaces des dents de vos enfants. La résine de scellement est un revêtement en plastique transparent qui sert à protéger les dents et qui ne nécessite aucune piqûre ni aucun perçage. On la place sur les dents qui ne montrent pas de signes de carie. Communiquez avec le programme dentaire ou consultez votre dentiste pour obtenir de plus amples renseignements sur la résine de scellement.

Pour obtenir de plus amples renseignements, composez le **1-800-732-8981** ou visitez notre site Web à l'adresse **www.pchr.ca.**

La prématernelle « Les P'tits Amis »

Pour avoir plus de renseignements à inscrire votre enfant de 3 ans ou 4 ans, svp nous appelez au 780-473-8853.
12050-95A Rue, Edmonton

Voulez-vous que votre enfant en âge préscolaire ait une expérience préscolaire merveilleuse ?
ABC Head Start commence à accepter les demandes d'inscription pour l'année scolaire 2009-2010 à partir du 2 Mars 2009. Ce programme gratuit est pour les familles ayant un faible revenu et est offert 4 demi-journées par semaine. Le programme est offert à 12 écoles incluant 2 classes francophones. Pour être admissible, votre enfant doit avoir eu 3 ans avant le 1er mars 2009. Le transport et une collation sont offerts gratuitement. Appelez le 780-461-5353.

Nouvelle garderie

SERVICE DE GARDE
"AUTOUR DU MONDE"

12046 Fort Road, Edmonton
Cell:(780) 668-4494
Tél: (780) 477-3353
Courriel : drisslouah@yahoo.ca

Certifié par « ALBERTA CHILDRENSERVICES »
Ouvert du lundi au dimanche de 5h30 à 18h30
Programme en FRANÇAIS
Subvention gouvernementale disponible
Programmes pour fin de semaine et été
Programme éducatif plein de créativité
Aide aux devoirs et sorties
Petit déjeuner et 2 collations offerts quotidiennement
Personnel qualifié
Les enfants de 4,5 ans à 12 ans sont les bienvenus

Le Centre de plein air Lusson

Une place unique pour les jeunes en Alberta!

Semaines du camp

5-10 juillet	26-31 juillet
12-17 juillet	9-14 août
19-24 juillet	16-21 août

Le formulaire d'inscription est déjà disponible

Pour information ou inscription:

780 469-4401 / www.camplusson.com

Le camp est situé près du village de Clyde (75 km au nord d'Edmonton).

Camp d'été résidentiel pour les jeunes francophones et francophiles de 8 à 13 ans.

Semaines de camp inoubliables!

SOS DEVOIRS est un service d'aide pour les élèves des écoles de langue française de la 1e à la 12e année. Les élèves peuvent consulter une enseignante ou un enseignant de SOS DEVOIRS soit par courriel, par clavardage ou par téléphone. Afin d'améliorer ses services, SOS DEVOIRS vous demande de remplir un sondage d'évaluation sur son site web au www.sosdevoirs.org sous la rubrique «Évaluer nos services». Merci pour votre rétroaction !

SOS DEVOIRS

SOS DEVOIRS : Ceci est un service gratuit pour aider avec les devoirs des élèves de 4e, 5e et 6e.
Le numéro de téléphone sans frais est 1-866-627-0609.

De l'aide pour toutes les matières tous les jours 24 heures sur 24 ou au site suivant :
www.sosdevoirs.org
Mot de passe : SOS

LEARN ALBERTA

Visitez le site de Learn Alberta au site suivant
learnalberta.ca
nom d'utilisateur : LA26 mot de passe : 3931

CHANGEMENT DE NUMÉRO DE TÉLÉPHONE ?

Assurez-vous d'avertir le secrétariat de l'école de tout changement de vos coordonnées.

HEURES D'OUVERTURE DU BUREAU

Les heures d'ouverture pour le secrétariat d'école sont de 8h15 à 15h45 du lundi au vendredi.

Des dîners sains et savoureux :

Ajoutez un peu de croquant à vos dîners ! Pour plus de texture, emportez des concombres croquants, des tranches de poivron vert ou rouge, du brocoli ou du chou-fleur, des mini-carottes, une pomme, une orange, une poire, des raisins ou des fraises. Ajouter du croquant à vos dîners vous aidera à préparer un **dîner sain et savoureux**.

École Père-Lacombe
10715-131 A ave
Edmonton, AB
T5E 0X4

Téléphone : 780-478-9389
Télécopie : 780-478-9210
Messagerie : pl@csrcn.ab.ca

Retrouvez-nous sur le web
www.csrcn.ab.ca/perelacombe

Svp avertir la compagnie d'autobus si votre enfant sera absent.

Nom de la compagnie d'autobus	**# de la route d'autobus**	**# de téléphone de la compagnie d'autobus**
Golden Arrow	204, 206, 212	447-1538
Southland	218, 220	466-9696
Cunningham	202, 210, 214, 216, 222	458-3255
Fréchette	200, 208	265-3714

N.B. Ni l'école, ni le bureau de transport n'a aucune communication directe avec le chauffeur.

LA LIAISON

June 2009

MESSAGE FROM THE PRINCIPAL

This school year, population has stabilized. However, we still enrolled new students almost every month of the school year. The teachers and support staff ensured each new student's well-being and sense of belonging, while meeting program requirements and organizing extra-curricular activities. No small feat by any means! Thanks to those parents who volunteered on a regular basis in certain classes. Your help and support was indispensable. Congratulations and thank you to school staff and especially you, the parents, for continuing to contribute to the good of the school and the success of the students.

I would like to take this opportunity to wish all our dads a very Happy Father's day surrounded by your loved ones.

Have a wonderful and restful summer. See you in September 2009.

Adèle Amyotte

ABC
HEAD START

Do you want your preschooler to have a wonderful preschool experience? ABC Head Start is now accepting applications for the 2009-2010 school year. This free program is for families of lower income and runs four half-days a week at 12 city schools, including a francophone site. To be eligible your child must have turned 3 years old by March 1, 2009. Free bussing and daily nutritional snacks are provided. CALL: 780-461-5353.

Please make a note of the following events on your calendar:

June 1: grade 5 at Bennett Centre
June 3: last library day
June 10: all library materials must be returned for inventory
June 11: last day to submit participation form for the variety show, forms are at the end of the French newsletter
June 11: achievement test: 3 – Français B
June 16: achievement test: 3 – Anglais B
June 16: achievement test: 6 – Études-sociales
June 17: achievement test: 6 – Anglais B
June 18: achievement test: 3 – Math
June 18: achievement test: 6 – Math B
June 18: last day for students in the running club, they will have reached their goal of 5km, bravo!
June 19: achievement test: 6 – Français B
June 22: achievement test: 6 - Sciences
June 24: grades 6 at Birch Bay Ranch
June 25: end of the year liturgy at 9am

- variety show 10:30am
- last hot lunch, outdoors, picnic style, courtesy of the parents' committee 11:30
- end of classes, **early departure at 2pm**

June 26: P.D. day for teaching staff

Mid–August you will receive 2 letters:

1. the school newsletter
2. a letter stating the route for your child from the transportation department

August 31: first day of school
staggered entry for kindergarten students

September 10: School BBQ at 5pm

September 17 at 7pm: general meeting for all the parents
7:30pm: meeting with the teachers

September 25: mass at Paroisse St-Joachim for all the students, staff and families